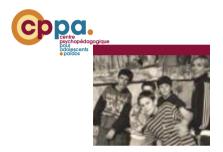
# RAPPORT D'ACTIVITE 201



Observer, Penser et Agir pour l'enfance et l'adolescence











## Sommaire

PAIDOS EN RESUME
ORGANIGRAMME AU 31 DECEMBRE 2010
LE MOT DU DIRECTEUR
L'ATELIER DES BRICOLOS: REFLEXIONS & ACTIONS POUR 2010
L'équipe L'atelier des Bricolos en quelques chiffres Les objectifs 2010 Quelques indicateurs pour assurer le suivi des activités Les différents programmes développés dans l'année Résultats Quelques défis à venir Projets et partenariats développés en 2010
LE CPPA: REFLEXIONS & ACTIONS POUR 2010
Accueil et suivi Un nouveau programme psychopédagogique pour le CPPA Moyens et outils psychopédagogiques Partenariat actif avec les entreprises solidaires autour des journées « découvertes » Stages et journées en entreprise Sorties culturelles et sportives Consultations de suivi psychologique Présentations du CPPA au réseau Perspectives La formation des collaborateurs du CPPA
RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION
BILAN AU 31 DECEMBRE 2010
COMPTES DE PROFITS ET PERTES DE L'EXERCICE 2010
REMERCIEMENTS

## **PAIDOS EN RESUME**

Année de fondation 1996

Statut juridique et social Association (art. 60 et suivants du CCS) reconnue

d'utilité publique par arrêté du Conseil d'Etat du 22

août 2000

Structures d'accueil Atelier des Bricolos (4-12 ans)

Centre Psycho-Pédagogique pour Adolescents (13-18

ans)

Mission Observer, Penser et Agir pour l'enfance et

l'adolescence

Ressources L'association bénéficie des subventions communales,

cantonales et fédérales, des fonds privés issus des entreprises et organisations sensibles à la responsabilité

sociale et à une démarche philantropique et des

membres cotisants et donateurs.

Adresses Administration

Servette 20, CP 148, 1211 Genève 7

022 734 08 00

Atelier des Bricolos

Chemin des Vignes 2, 1213 Petit-Lancy

022 300 40 30

Centre PsychoPédagogique pour Adolescents (CPPA)

Rue Louis Favre 43, CP 148, 1211 Genève 7

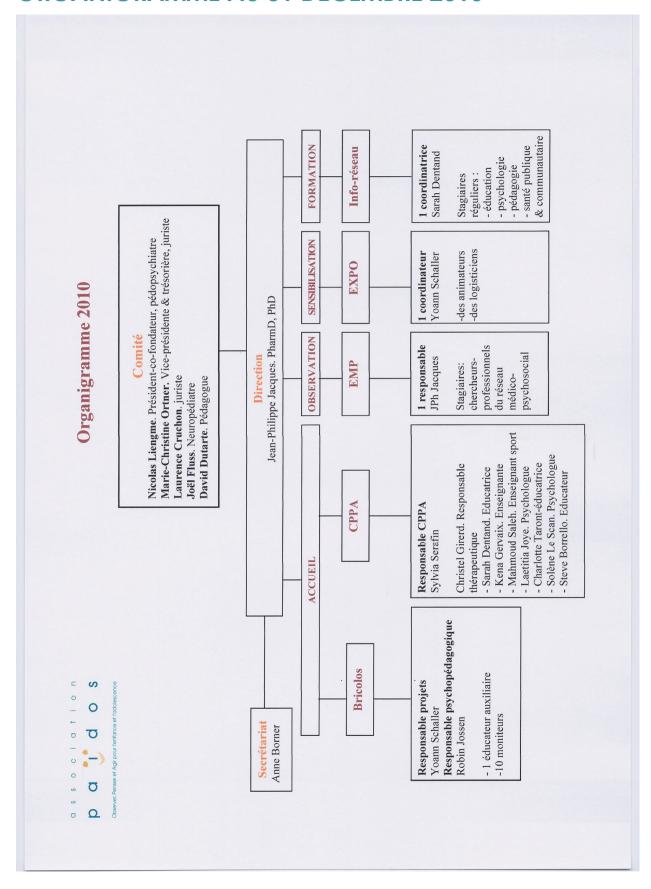
022 300 23 16

Autres informations CCP 60-488321-3

info@paidos.org

www.paidos.org

## **ORGANIGRAMME AU 31 DECEMBRE 2010**



## LE MOT DU DIRECTEUR

Ce mot est le lieu pour évoquer et célébrer l'année 2010, ce que je ferais sous un angle personnel et partiel, puisque je suis entré en fonction le 1<sup>ier</sup> septembre 2010.

L'année 2010 aura donc été une période de transition. Après neuf années de collaboration, Julie Schaller, en tant que secrétaire générale puis directrice a quitté Païdos pour poursuivre d'autres activités. Durant ces 9 ans, Julie aura apporté et donné beaucoup : son temps, son énergie, sa capacité à mobiliser, son sérieux et sa rigueur dans les comptes, son sens du contact avec les partenaires politiques et ceux du monde du travail...

Lorsque j'ai embarqué, le navire voguait donc de manière tout à fait satisfaisante et les conditions étaient idéales pour permettre une période de passation en douceur... chose précieuse comme chacun sait dans la vie associative.

J'arrivais avec toutes sortes d'outils dans ma malle de voyageur de l'associatif et de l'humanitaire, mais aussi et surtout, j'arrivais avec un regard neuf. Aujourd'hui, quelques six mois plus tard, j'ai l'impression d'être arrivé hier à Païdos. J'y ai vu une structure qui était opérationnelle, des comptes sains, deux équipes dynamiques, créatives et engagées, un peu éprouvées par les incertitudes des mois qui précédaient: des collaborateurs qui savaient quoi faire, et comment le faire.

Après quelques semaines d'observation, la lecture de la situation m'a amené tout naturellement à initier une démarche essentiellement centrée sur la valorisation de l'expertise, la capitalisation des acquis, la stabilisation de l'équipe en place et la clarification des priorités et des rôles de chacun. Autant de portes d'entrées pour revisiter la mission de Païdos, la remettre au goût du jour.

En conséquence, plusieurs grands chantiers ont démarrés en 2010, avec des degrés d'avancement variables à ce jour. Si quelques uns devaient être cités ici, ce serait :

- Revisiter et actualiser les mécanismes de gouvernance associative : en clair, comment redéfinir et organiser au mieux l'articulation entre l'équipe des permanents, les bénévoles stagiaires et moniteurs, le comité, les comissions de réflexion et autres structures de référence avec lesquelles Païdos est en partenariat étroit.
- Initier une réflexion interne aboutissant à l'élaboration d'une véritable politique des ressources humaines permettant à la fois de renforcer l'équipe en place, tout en préservant les activités de formation et donc la capacité d'accueil de stagiaires.
- Développer des outils de pilotage et un tableau de bord de suivi des activités qui s'appuie directement sur les acquis tout en permettant de se tourner en toute confiance vers le futur. Au cœur de la démarche, il y a des enjeux cruciaux tels que la certifiation, la mise en place d'un système de contrôle interne, le déploiement d'outils de monitoring et de reporting

fiables. Derrière cette réflexion de fond, l'intention est de formaliser des bonnes pratiques existant déjà pour la plupart dans différents domaines en lien direct avec la qualité de prise en charge des enfants et des adolescents.

• Dynamiser le rôle de Païdos dans le domaine de la sensibilisation et de l'observation au moyen de collecte de données pertinentes, d'actions concrètes et ciblées, et de playdoyer en faveur des enfants en situation de précarité et des adolescents en situation de rupture scolaire.

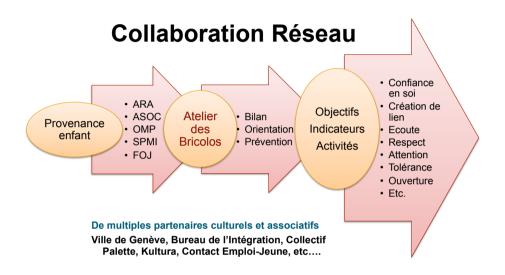
Pour conclure, c'est avec un regard confiant et tranquille, tout en étant pleinement conscient des défis futurs que la page 2010 se tourne. Au revoir à 2010, et bienvenue à 2011. Remarquons ici que Païdos fête ses 15 ans en 2011. Quinze ans, c'est un âge à la fois raisonnable et fragile, sous des airs d'adolescent revendicateur et émancipé. Ce sera l'occasion de marquer le coup... mais c'est une autre histoire!

Jean-Philippe JACQUES
Directeur

## L'ATELIER DES BRICOLOS: REFLEXIONS & ACTIONS POUR 2010

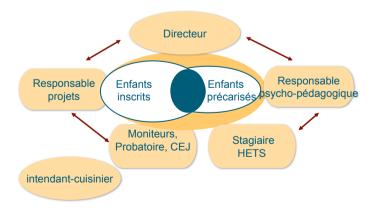
L'Atelier des Bricolos permet à des enfants migrants et des enfants genevois de se retrouver dans un cadre extra scolaire et d'expression artistique, afin d'améliorer leur intégration dans le tissus social genevois.

L'Atelier accueille une vingtaine d'enfants par journée, dans une proportion idéalement équilibrée entre les enfants genevois et les enfants migrants.



## L'équipe

## Une équipe interdisciplinaire



## L'atelier des Bricolos en quelques chiffres

39 réunions pédagogiques :

20 réunions préparation d'activités

10 réunions de supervision

5 réunions de travail avec la direction

## Les objectifs 2010

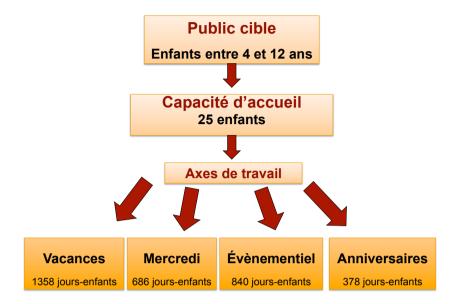
- 1. Développer la confiance en soi à travers des activités créatrices,
- 2. Susciter des créations de groupes (œuvres communes, expositions, spectacle vivant, musique, théâtre, marionnettes) où les enfants doivent interagir et s'accorder sur un objet,
- 3. Favoriser et accentuer les interactions entre des enfants de différents milieux socioculturels à travers des activités créatrices,
- 4. Sensibiliser aux valeurs du « Vivre ensemble »,
- 5. Dépister les difficultés que pourraient rencontrer certains enfants et orienter vers les structures adaptées,
- 6. Faciliter l'intégration des migrants et initier la tolérance.

## Quelques indicateurs pour assurer le suivi des activités

- Le nombre d'inscriptions,
- Régularité de la fréquentation des enfants à l'atelier (grille de présence),
- Bonne participation de l'enfant aux activités,
- Evolution du comportement des enfants (moins de violence, l'enfant se confie à l'équipe, l'enfant est plus sociable, l'enfant se sent en confiance avec les autres et avec lui-même, les enfants ont des repères et des ressources personnelle nécessaires à leur bon développement),
- Présence des parents migrants aux spectacles et collations /Les parents participent au transport des enfants,
- Questionnaire de satisfaction destiné aux parents,
- Une fiche de suivi par enfant en difficulté existe,
- Entretiens réguliers avec les assistants sociaux et le réseau,
- Les enfants ont une meilleure connaissance du pays d'accueil (langue/culture).

## Les différents programmes développés dans l'année

L'équipe éducative propose des activités qui ont lieu les mercredis, pendants les vacances scolaires et le week-end.



#### Le mercredi

Chaque mercredi, de 8h30 à 17h30, une équipe d'animateurs accompagne les enfants dans le développement et la réalisation de bricolages collectifs ou individuels (en vue d'expositions thématiques ou de manifestations genevoises). Le travail en groupe favorise les rencontres, la réflexion collective et la création commune. Des moments de jeu, le repas de midi et le goûter complètent cette démarche.

#### Les vacances

L'Atelier des Bricolos propose des activités thématiques pendant les vacances scolaires avec une prise en charge assurée de 8h30 à 17h30, repas et goûter inclus. Les projets développés chaque semaine aboutissent à un spectacle proposé aux parents. Ces événements sont importants, ils permettent aux parents de différents milieux socioculturels de se rencontrer et d'apprécier les réalisations artistiques de leurs enfants, valorisant de ce fait leurs efforts. L'Atelier des Bricolos accorde une grande importance à la reconnaissance de l'enfant par son environnement familial.

### Les sorties et événements

Régulièrement, l'Atelier propose des sorties ou divers types d'évènements à l'extérieur le samedi. La sortie thématique est réservée aux enfants de requérants d'asile. Le but de cette sortie est de faire découvrir aux enfants divers lieux culturels genevois. Par ailleurs, la participation à des événements a pris beaucoup d'importance durant l'année 2010, ce qui a réduit le nombre de sorties durant l'année. L'Atelier des Bricolos prend en effet part à des

événements comme la semaine contre le racisme ou la semaine contre la télévision en proposant un stand de bricolage et une sensibilisation à la thématique de l'événement.

#### La sensibilisation

Depuis 2010 et en collaboration avec le bureau de l'intégration des étrangers, l'atelier des Bricolos propose des ateliers ludiques et de réflexion autour du racisme, visant à sensibiliser les enfants de 4 à 12 ans qui fréquentent les activités parascolaires.

Une exposition itinérante contre le racisme et la discrimination circulera dans certaines écoles du canton dès mars 2011, avec une exposition de totems, un film, des activités créatrices. Les totems ont été réalisés par les enfants de l'atelier et les messages (des enfants aux enfants) ont un impact fort.





#### Les anniversaires

L'Atelier des Bricolos propose aux parents d'organiser l'anniversaire de leurs enfants durant deux heures le vendredi ou le samedi après-midi.

Afin de toucher le plus grand nombre d'enfants des foyers pour requérants d'asile et d'établir un lien de confiance durable, l'atelier entretient un contact continu avec eux. Les mêmes enfants participent durant un trimestre à un projet développé le mercredi. Parallèlement, un autre groupe d'enfants participe aux vacances et un autre aux sorties ou événements organisés régulièrement. (Cf. La section: "projets & partenariats développés en 2010)

Dans toutes nos activitls, nous accordons une grande importance au travail avec le réseau des enfants (assistants sociaux, parents, enseignants...). Nous

passons aussi du temps à communiquer avec les parents des familles de l'ensemble des enfants, afin d'instaurer une cohésion dans le discours éducatif entre les adultes qui entourent l'enfant.

## Résultats

Données quantitatives concernant la fréquentation de l'atelier des Bricolos

Pourcentage des enfants par catégorie et par activités

. corcornage also ormanio pan carragena or pan alonymos								
Période : mai-déc. 2010 catégories		27 mercredis (2 trimestres)	49 jours (vacances)	19 jours : (événements ponctuels)	Moyennes totales			
	4-6 ans	57%	51%	45%	49%			
Age	7-9 ans	19%	30%	32%	30%			
	10-12 ans	24%	18%	23%	21%			

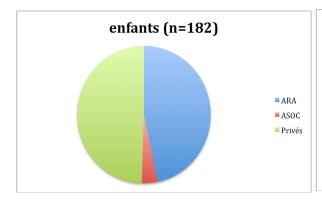
2002	Garçon	38%	48%	52%	49%
Sexe	Fille	62%	52%	48%	51%

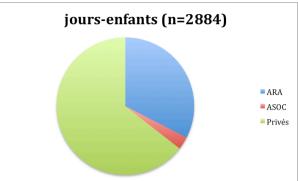
	F	43%	54%	49%	51%
	Ν	29%	14%	14%	16%
Titro do oóiour	<b>Z</b> 4	0%	2%	2%	2%
Titre de séjour	ETSP	0%	2%	0%	1%
	В3	29%	22%	34%	28%
	B2	0%	6%	1%	3%

Répartition des enfants migrants vs genevois par activités

	<u> </u>			
Période : mai-décembre 2010	27 mercredis (2 trimestres)	49 jours (vacances)	19 jours : (événements ponctuels)	Total
Migrants	43%	36%	61%	45
Genevois	57%	64%	39%	55
Total	100%	100%	100%	100

Légende. privé = enfant dont l'inscription est payée par la famille; ASOC = enfant dont l'inscription est prise en charge par l'Hospice général, secteur Action sociale; ARA = enfant issu de l'aide aux requérant d'asile de l'Hospice général; Jours-enfants = nombre d'enfants qui passent une journée à l'atelier.





Ces chiffres montrent clairement la diversité de composition des groupes selon l'âge le sexe et le statut des enfants et donnent une bonne description du profil des bénéficiaires de l'Atelier des Bricolos. Au travers de ceux-ci, il est possible de voir que les objectifs fixés sont atteints.

Une analyse qualitative fine a également été faite et confirme cette observation.

## Quelques défis à venir

En fonction du succès de l'exposition itinérante contre le racisme et la discrimination qui circulera dans des écoles du canton dès mars 2011, l'Atelier des Bricolos prévoit de poursuivre ce travail de sensibilisation à une plus large échelle.

Un projet d'atelier de bricolages hors-mur qui prendrait place à l'intérieur d'un foyer de requérants d'asile est en cour d'élaboration.

L'Atelier des Bricolos dispose à présent d'un protocole de formation mis en place par le praticien formateur. Chaque année une personne en formation à court d'emploi provenant de la HETS effectue une période de stage de 10 mois. Afin de poursuivre le développement du centre en tant que centre de formation, l'Atelier des Bricolos prévoit d'accueillir également des apprentis assistants socio-éducatifs.

## Projets et partenariats développés en 2010

## MERCREDI

Janvier-Mars

Création de cadres et totems pour l'exposition lors de la semaine contre le racisme, sensibilisation à la thématique par diverses techniques (atelier d'écriture, musique, discussion, création de personnages imaginaires),

Tournage de quatre sketchs sur la thématique du racisme présentés lors de l'exposition.

Ateliers de musique et bricolages divers.

Avril-iuir

Ateliers de musique et bricolages divers (maracas, peinture, collages, etc.).

Essai du bricolage pour la nuit de la science : puzzle en bois.

Le Jardin des Bricolos : les enfants ont retourné la terre et préparé les tranchées pour y mettre des graines de différents aliments. Carottes, courgettes, radis, oignons, courges, concombre et tomates.

Réalisation d'autres bricolages autours de la nature (jardins suspendus et tête à cheveux d'herbe à chats).

Septembre-Décembre

Travail sur les droits de l'enfant avec la création d'une œuvre commune «l'arbre des droits de l'enfant».

Ateliers de musique et bricolages de Noël.

#### SORTIES

#### 30 janvier

Musée d'Ethnographie: visite contée de l'exposition Medusa en Afrique suivi de jeux au parc Baud-Bovy et d'un goûter.

24 avril et 5 juin

Musée d'Ethnographie : visite de l'exposition L'air du Temps suivi d'un bricolage autours de la musique, de jeux à l'école Carl-Vogt et d'un goûter.

#### VACANCES

Janvier

Conception d'instruments de musique.

Atelier chant et rythmique, création d'une chanson et concert en fin de semaine pour les parents.

Février

Conception de totems sur la thématique de la discrimination.

Atelier chant et rythmique, création d'une chanson et concert en fin de semaine pour les parents.

Pâques

Ateliers de musique et bricolages de Pâques

Eté

Théâtre: 05 au 16/07

Conception de costumes, de masques et fabrication des décors, réalisation de personnages, d'un scénario et répétitions.

Spectacle en fin de semaine

Musique : 19 au 30/07

Conception d'instruments de musique (percussions, bâtons de pluie, guitares, instruments inventés), ateliers musique, composition et percussions.

Concert en fin de semaine.

Cuisine: 02 au 06/08

Création culinaire: boulettes de viandes,

taboulé, gâteaux, amuses bouches pour apéritif.

Bricolages: décoration de toques et de tabliers, réalisation d'un bac à herbes aromatiques.

Apéritif dinatoire proposé aux parents en fin de semaine.

Nature: 09 au 20/08

Fabrication d'aspirateurs à insectes et capture : atelier et sensibilisation autour de la faune terrestre environnante.

Fabrication d'épuisettes et capture d'amphibiens : atelier et sensibilisation autour de la faune aquatique environnante.

Fabrication de mangeoires à oiseaux, de pendentifs à l'effigie d'animaux ainsi que de machines imaginaires réalisées avec du matériel de récupération ayant pour fonction la protection de notre environnement.

Marionnettes: 23 au 27/08

Conception de marionnettes et fabrication des décors, réalisation de personnages, d'un scénario, manipulations des marionnettes et répétitions.

Spectacle en fin de semaine.

#### Octobre

Travail autours du secret:

Confection d'une boîte à secrets et divers ateliers : confection d'un journal intime, de bougies et contes.

Une petite exposition et une collation sont proposées en fin de semaine aux parents.

#### **EVENEMENTIEL**

Semaine contre le racisme (15-19 mars)

Participation de groupes d'enfants du parascolaire (Lancy) à l'exposition contre le racisme aux Bricolos. Réflexion autours de la discrimination, création de totems et d'histoires mettant en scène des situations de discrimination.

Semaine contre la télévision (19 au 23 avril)

Stand de confection de balles de jonglages dans les écoles En Sauvy et Palettes.

Festival d'ici et d'ailleurs (1 et 2 mai)

Stand de bricolages de maracas-marionnettes au parc des Cropettes pour la fête contre le racisme organisée par l'association CULTURA.

Nuit de la science (11 et 12 juillet)

Création d'un puzzle géant sur des panneaux inclinés. Découpe et décoration de pièces en bois, réalisation d'une œuvre commune.

Fête des 3 marchés (18 septembre)

Organisation d'un atelier de confection de pendentifs autours des animaux de la région lémanique (de la documentation sur le sujet a été mise a disposition des familles) destiné aux enfants présents pendant la manifestation.

#### Olympiades (23 juin)

Après-midi sportive organisée en collaboration avec le team Pampers de Procter & Gamble dans le parc Bernasconi.

#### Journée des Droits de l'Enfants (20 novembre)

Journée portes ouvertes dans le cadre de la journée des droits de l'enfant. Plusieurs stands de bricolages sont proposés, arbre des Droits de l'Enfant, stand de maquillage, stand de confection de balles de jonglages, confection d'amuses bouches, spectacle de conte

### Noël des Bricolos (23 décembre)

Accueil de 60 enfants à l'Atelier des Bricolos: confection de cartes de Noël, maquillage, musique, jeu en extérieur, conte, Père Noël, distribution de cadeaux et bal des enfants.

Lien pour la nuit de la science: http://www.villege.ch/culture/nuit/programme.html#jeun ePublic

#### COLLABORATIONS

Fondation Clair-Bois Lancy

Accueil mensuel d'une enfant polyhandicapée

Parascolaire de la Ville de Lancy

Suivi du travail de sensibilisation lors de l'exposition contre le racisme du 15 au 19 mars.

Bureau de l'intégration des étrangers

Semaine de lutte contre le racisme du 15 au 19 mars.

Elaboration d'un projet d'exposition sur la thématique du racisme et de la discrimination.

Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (Lancy)

Semaine de lutte contre le racisme du 15 au 19 mars.

Association des Parents d'Elèves de Lancy (APEGL)

Semaine sans télévision du 19 au 23 avril.

#### **CULTURA**

Organisation de la fête contre le racisme le 1 et 2 mai en collaboration avec de nombreuses autres associations genevoises.

#### Procter et Gamble

15 avril: Accueil d'un groupe de 18 volontaires de l'entreprise (Pampers) sur une demi-journée pour repeindre les façades de l'Atelier des Bricolos.

23 juin: Olympiades au parc Bernasconi. Une trentaine de bénévoles de P&G ont participé à l'encadrement de 75 enfants.

Musée d'histoire et des sciences de la ville de Genève.

Organisation et coordination des ateliers proposés pendant « la Nuit de la Sciences » le 11 et 12 juillet.

Association Banc Public

Financement du projet « Nuit de la Science ».

#### Collectif Palettes

Atelier pour enfants proposé pour la fête des 3 marchés le 18 septembre.

Autres collaborations en rapport avec la manifestation: Centre Marignac, Maison Civique.

#### Musée d'ethnographie

Collaboration pour l'accueil d'un groupe d'enfant et une visite guidée dirigée par un professionnel.

### Association PARTAGE

Récolte de denrées pour les repas proposés aux enfants des Bricolos.

Organisation du Samedi du partage.

Centre Genevois du Volontariat (CGV)

Participation à la récolte des samedis du partage.

Autres partenaires : Hg, Partage, le Carré, Emmaüs, Croix rouge, etc.

Haute Ecole de Travail Social (HETS)

Suivi d'une stagiaire HES-SO sur une période de 10 mois (février-novembre).

Contact Emploi Jeune Lancy

Encadrement de stagiaires en animation.

Réseau psychosocial: Collaboration avec les assistants sociaux de diverses structures, accueil des enfants des familles suivies.

Hospice général:

 ARA (aide aux requérants d'asile): secteur foyers.

Centre Simonet – Châtelaine, Centre de Saconnex, Centre du Contrat social - St Jean (accueil de groupes d'enfants)

- ARA: secteurs familles indépendantes

Collaboration avec les assistants sociaux en charge des familles indépendantes financièrement.

 CAS (centres d'action sociaux de l'Hospice général)

Autres services:

- SPMI (Service de protection des mineurs)

Collaboration avec les assistants sociaux de la structure, accueil des enfants des familles suivies.

- OMP (Office médico-pédagogique)

Collaboration avec les psychologues de l'institution, accueil des enfants suivis.

Foyer Sous Balme (FOJ- fondation officielle de la jeunesse)

Collaboration avec les éducateurs du foyer.

Urgence médicale (HUG)

Collaboration avec le service social des HUG

Service éducatif itinérant (Astural)

Collaboration dans le cadre de l'accueil d'un enfant.

Caritas (suivi d'enfants bénéficiaires du permis B statutaire).

Revenu Minimum Cantonal d'Aide Sociale (RMCAS)

Collaboration pour l'accueil d'un cuisinier

Hospice général

Financement offrant la gratuité à tous les enfants provenant de l'Hospice général (Action sociale et aide aux requérants d'asile) pour l'année 2010. Kiwani International

Financement pour l'achat d'un bus Mercedes 9 places.



## LE CPPA: REFLEXIONS & ACTIONS POUR 2010

2010 : une année riche en changements, en remises en questions et en développement, des restructurations dans les ressources humaines, la mise en place d'un programme commun qui unit le programme de l'Autoportrait à celui de la Classe, un temps de prise en charge des adolescents qui varie entre 50% à 100% et un partenariat actif avec Manor.

## Accueil et suivi

56 nouvelles demandes de prise en charge ont été adressées au Centre Psychopédagogique pour Adolescents (CPPA), dont 16 ont été suivies d'un ou de plusieurs entretiens d'admission/évaluation.

De ces 16 adolescents vus en entretien d'admission, tous ont débuté une prise en charge psychopédagogique. Ces 16 entrées se sont ajoutées aux 17 adolescents déjà pris en charge, portant ainsi à 33 le nombre de jeunes accueillis au centre au cours de l'année.

Au total, 33 adolescents pris en charge en 2010 dont 13 ont intégré un projet de formation ou été orientés vers des structures plus adaptées, 19 poursuivent leur PEC en 2011 au CPPA.

Provenance de ces 33 adolescents pris en charge au CPPA:

- 25 par le Service de Protection des Mineurs
- 7 par l'Office Médico-Pédagogique
- 1 prises en charge a été initiées directement par la famille, sans passer par l'une de ces institutions

Les placements ont souvent été coordonnés avec d'autres professionnels travaillant dans les structures du réseau socio-éducatif ou de soins genevois, en particulier les :

- Cycles d'Orientation
- Centres de jour et foyers pour adolescents
- Service des Classes d'Accueil et d'Insertion (SCAI)
- Ecoles Spécialisées
- Hôpitaux Universitaires de Genève: Consultation Santé Jeunes, Unité Hospitalière « Le Salève », CTAI, UCA, Centre d'Etude et de Prévention du Suicide.
- Office pour l'Orientation et la Formation Professionnelle et Continue (Cité des métiers, Tremplin Jeune)
- Centre éducatif de détention et d'observation la Clairière
- Hospice général (Infor Jeune)
- Office Cantonal des Assurances Sociales (assurance invalidité)

Le travail avec le réseau de chaque adolescent demeure un axe primordial de la dynamique de travail au CPPA. L'expérience montre que l'intervention psychopédagogique est renforcée par les interactions concertées avec les différents partenaires du réseau.

Parmi les 33 adolescents accueillis au CPPA en 2010

- 6 ont abouti à une réintégration scolaire ou professionnelle
- 7 ont été orientés vers d'autres structures plus adéquates en raison de leurs problématiques
- 3 ont interrompu prématurément leur prise en charge
- 17 continuent leur prise en charge au CPPA

Statistiques de prise en charge au CPPA: période 2001-2010

Année	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	TOTAL
Demandes d'admission	NC	NC	NC	56	66	50	42	61	49	56	380
Entretiens d'admission	NC	NC	NC	35	32	28	25	29	24	16	189
Prises en charge : début	14*	21	19	26	29	25	24	27	20	16	221
Prises en charge : fin	4	20	20	25	27	29	21	23	25	16	210
Détail : - réintégration - orientation/autre structure - interruption - départ à l'étranger	4 0 0 -	13 0 7	17 0 3	15 3 7 -	16 2 9	17 2 10	12 3 6	15 5 3	15 8 2	5 7 3 1	129 30 50 1
Suivis à Païdos au 31 dec	10	8	10	15	13	9	16	18	17	19	
Nb d'adolescents pris en charge	14*	28	30	40	40	38	37	41	41	33	

<sup>\*:</sup> le CPPA a ouvert en avril 2001

## Un nouveau programme psychopédagogique pour le CPPA

Suite à une baisse des demandes d'admission et d'un nombre insuffisant d'adolescents au programme Autoportrait entre fin 2009 et début 2010 (voir rapport annuel 2009), la décision a été prise de réunir les deux programmes: "Autoportrait" et "Classe" dans le même espace pour ainsi diminuer les coûts et mieux répondre à la demande du réseau, des parents et des adolescents.

Le déménagement s'est fait en mars 2010. Le programme du CPPA a été entièrement redéfini, avec plus de flexibilité, une plus grande place à la prise en charge individualisée. Le programme "à la carte" pour chaque adolescent est évalué tous les 2-3 mois par l'équipe, le jeune, et les partenaires du réseau médico-psychosocial et éducatif.



## Moyens et outils psychopédagogiques

La réintégration sociale des adolescents dans une filière scolaire ou de formation professionnelle reste l'objectif principal du CPPA. Pour y parvenir, différents moyens et outils permettent à l'adolescent de réaliser un travail sur son parcours, ses ressources, son identité et ses capacités.

Les modules et moyens psychopédagogiques développés sont les suivants:

Module autoportrait (AP), qui permet à l'adolescent de:

- Réfléchir à son parcours de vie
- Créer un espace de réflexion sur son identité

#### Module scolaire

- Renforcer la confiance en ses capacités de réinsertion scolaire, développer l'estime de soi
- Retrouver le goût d'apprendre et de créer.
- Se réhabituer progressivement aux exigences d'une formation
- Acquérir les compétences nécessaires au projet de sortie, qu'il soit scolaire ou professionnel

#### Module sport

- Renforcer l'image du corps
- Apprendre la maîtrise de soi (violence)

### Réinsertion professionnelle-coaching

- Développer l'autonomie, le sens des responsabilités
- Identifier ses désirs, ses ressources et reprendre confiance en ses capacités
- Créer du lien social
- Mettre en place un projet de formation

#### Art plastique (totem)/l'écriture / le culturel

- Retrouver le goût de créer en individuel et en groupe
- Développer la créativité et l'expression de soi

### Groupe de discussion philosophique

- Apprendre à se questionner, à penser par soi-même
- Affirmer ses idées et ses opinions
- Respecter la parole et l'opinion de l'autre

L'organisation de la semaine se présente de la manière suivante :

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
09h00	AP	AP		AP	AP
12h00	Scolaire Coaching	Totem	SPORT	Ecriture	Scolaire Coaching Philo.
13h30	AP	AP	AP	Auto-	Atelier
16h30	Scolaire Coaching	Scolaire Coaching	Scolaire Coaching Philo.	nomie	Culturel

L'accueil des adolescents pendant les vacances scolaires est à 50%.

En parallèle à ce dispositif pédagogique, un suivi psychologique individuel hebdomadaire se fait, avec évaluation des problèmes psychopathologiques.

La nouvelle organisation des activités a reçu un accueil positif des adolescents, qui ont paru apprécier la diversité et l'individualisation accrue de leur programme de prise en charge.

Le module Autoportrait constitue toujours un outil profitable pour les adolescents qui connectent avec leur motivation et leurs ressources pour le mener à bien.

Nous remarquons un engouement invariable pour le module scolaire, dont le sens paraît évident pour les adolescents. Ils profitent de cet espace pour demander un soutien dans les matières où ils rencontrent des difficultés, dans l'objectif de préparer au mieux leur projet de formation. Ils prennent peu à peu confiance en leurs capacités, dédramatisent leurs lacunes et admettent progressivement que l'apprentissage peut être différencié de la notion de corvée.

L'implication des adolescents dans leur journal de classe « Pas l'temps pour un speech » en est un joli exemple. Cet ouvrage regroupe un ensemble très varié d'articles et de productions artistiques des adolescents et met en valeur leur travail.

Le groupe de discussion philosophique a obtenu des résultats très différents selon les groupes d'adolescents présents. Permettant en certaine période de donner la parole à tous et d'instaurer des échanges fort intéressants, il a été mis à mal en d'autres temps, lorsque la dynamique de groupe nécessitait trop de discipline pour qu'une discussion soit possible. Ce module reste néanmoins un outil idéal pour développer l'esprit de groupe et exercer l'argumentation et la libre pensée.

Un constat similaire peut être posé quant aux autres modules dits collectifs (totem, sorties culturelles, sport). Leur bon fonctionnement est indissociable du groupe d'adolescents présents. Certaines périodes souffrent d'un manque de participation, ou de problèmes disciplinaires, qui mettent à mal ces modules. Ces différents modules sont toutefois indispensables à la constitution d'une véritable cohésion de groupe, qui se construit au fil des mois.

## Partenariat actif avec les entreprises solidaires autour des journées « découvertes »

Un partenariat actif avec l'entreprise Manor a été lancé. Ce partenariat prévoit une dizaine de journées découvertes des métiers entre 2010 et 2011, à partir de septembre 2010. Les adolescents ont pu bénéficier de deux premières visites (2 journées) avec des présentations des différents métiers pratiqués au sein de l'entreprise, son fonctionnement, ses valeurs, son organisation et des mises en situations

professionnelles. En effet certains adolescents ont travaillé dans l'atelier polydesigner (décoration) ainsi que dans différents rayons du magasin pour découvrir les métiers de la vente. Ces visites ont débouché pour certains d'entre eux sur un stage d'une semaine.

Les adolescents ont également visité l'entreprise « Firmenich » et ont découvert les métiers autour de la création des parfums, des arômes et des goûts.



Nous avons observé qu'après ces journées découvertes, les adolescents redoublent de motivation et confiance entreprendre pour les démarches nécessaires pour des recherches de staaes et d'apprentissages.

## Stages et journées en entreprise

En 2010, 58% des adolescents ont effectués au minimum un stage ou un "petit boulot" durant leur présence au CPPA.

Au total 39 semaines de stages et 10 semaines "petits boulots" ont eu lieu tout au long de l'année. On observe une baisse au printemps et une reprise en automne. Les entreprises furent toutes satisfaites des stagiaires et les rapports de stage pour la plupart excellents. Certains de ces stages ont abouti sur des propositions de stages longue-durée (3-9 mois) rémunérés, avec la promesse de décrocher par la suite une place d'apprentissage.

Les stages ont eu lieu dans les entreprises partenaires suivantes: Atelier Vie (jardin d'enfants), Atelier des Bricolos, Manor, Coiffure Philippe Simonin, Garage Estoril, Sellerie Luxhous, Ventilation Ventilogaine, Plomberie Leone, Nettoyage Top Net, Montagnards.ch (stage à la ferme), Atelier Marendaz (graphisme), Résidence Amitié (EMS), Les fringuantes (boutique de vêtements), Atelier Broddbeck-Rouet (architecture).

Une procédure a été mise en place dans le contact aux entreprises afin de pérenniser et de professionnaliser nos relations (rédaction d'objectifs de stage, bilan de fin de stage, prise en charge des aspects administratifs), et d'éventuellement mettre en place un partenariat.

## Sorties culturelles et sportives

L'ensemble de ces activités a permis aux adolescents, entre autre, de recréer des liens sociaux, d'améliorer l'estime de soi et de mener à bien un objectif collectif. En 2010, les adolescents ont participé aux sorties suivantes: Vallée de joux, bain des Paquis, sortie vélo (Genève roule), marche à St Cergue, canoé à la Grève Nautique, patinoire, piscine, badmington au parc des Evaux ainsi que les musées: Mamco, histoire naturelle, des sciences, maison Tavel, Globe (CERN).

## Consultations de suivi psychologique

La réunification des programmes qui a eu lieu en mars 2010 a eu un effet positif sur les rapports entre psychologues et adolescents. En effet, le fait que les psychologues soient régulièrement présents dans les locaux a permis de donner aux jeunes une image moins distante du psychologue.

Un gros travail a été effectué par l'équipe (tant par les éducateurs que par les psychologues) pour améliorer le taux de présence des adolescents aux entretiens psychologiques. Ce travail a porté ses fruits puisqu'en fin d'année 2010, on n'observait quasiment plus de refus de venir en entretien lorsque le jeune était présent au centre.

Il est également à noter que le fait d'avoir deux bureaux a permis aux psychologues de réserver l'utilisation du bureau des locaux des Schtroumpfs aux entretiens psychologiques. Ceci leur permet de répondre aux demandes des jeunes de manière plus flexible et de faire preuve d'une plus grande disponibilité.

## Présentations du CPPA au réseau

Nous avons entrepris dès le printemps 2010 des présentations du programme CPPA à nos partenaires du réseau médico-psycho-social et éducatif suisse romand. Action qui a porté ses fruits puisque le CPPA a accueillis jusqu'à 23 adolescents au mois de juin avec l'apparition d'une liste d'attente.

Les activités du CPPA ont été présentées et discutées dans différentes réunions ou colloques, notamment:

- Direction et chefs de section du SPMI
- Chefs de cliniques des adolescents de l'OMP
- Psychologues de l'OMP
- Conseillers sociaux des cycles d'orientation CO
- Office d'orientation professionnelle OFPC
- Université de Genève
- CSJ HUG
- SEMO-OSEO
- Hospice général

## **Perspectives**

En 2010, les difficultés financières et la restructuration ont été destabilisantes pour l'équipe et les adolescents. Peurs, doutes, remises en question du sens des modules, des rôles, des fonctions et des responsailités de chacun ont été au coeur de nos débats au sein de l'équipe et du comité. Dès le deuxième trimestre, les différentes démarches réflexives ont permis d'identifier les priorités et les axes de travail permettant de clarifier les aspects opérationnels de la mission du CPPA. Ce travail se

poursuit en 2011 pour renforcer les acquis du CPPA, tant du point de vue pédagogique que psychologique.

Pour répondre à la demande du SPMi et des familles, le CPPA va mettre en place un accueil entre 12h00 et 13h30, avec repas et activités cuisine pour les adolescents.

L'équipe réfléchit également à créer un module "Méditation de Pleine Conscience", un espace d'observation de ce qui est, de l'instant présent, une invitation à allier l'esprit et le corps, qui contribue à la réduction du stress selon une approche clinique qui a fait ses preuves du point de vue scientifique.

## La formation des collaborateurs du CPPA

Un axe de travail essentiel du CPPA est la formation. A ce jour, deux espaces de formation interne sont en place:

- 1) Info-réseau : un espace d'accueil et de découverte des partenaires du réseau ainsi que de leurs activités, un outil de formation pour l'équipe : découverte, connaissance du réseau médical, psychologique, éducatif et social genevois. Cette formation obligatoire pour tous les collaborateurs de Païdos est organisée une fois tous les deux mois. En 2010, nous avons reçu Katharina Schindler de l'école des parents, Anne Edan et Anne-Lise Fridenrich de l'unité du Salève (Belle Idée) ainsi que Sabrina Cappuccio de l'association As'trame.
- 2) La formation continue : une fois tous les deux mois , les psychologues et éducateurs du CPPA se réunissent pour mener des réflexions de fond en lien avec la psychopédagogie et l'interdisciplinarité. Il est aussi possible d'inviter des intervenants extérieurs pour travailler avec eux sur ces thèmes. Ainsi, cette année, l'équipe s'est essentiellement concentrée sur le projet des Bricolos présenté par Yoann Schaller et Robin Jossen, présentation sur la méditation « mindfullness » par Jean-Philippe Jacques. Les psychologues ont présenté un document sur tous les foyers existants à Genève et hors canton. Nous avons également reçu M. Rouge, conseiller social du cycle d'orientation.

L'enseignante-éducatrice ainsi que l'éducatrice (formatrice des stagiaires et coordinatrice de l'info-réseau et formation continue) ont entrepris des formations continues externes, la première au CEFOC : spécialisation en intégration professionnelle et la seconde à l'HETS : formation de Praticien Formateur.

## RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION

#### **RAPPORT DU VERIFICATEUR DES COMPTES**

#### A L'ASSEMBLEE GENERALE DE

#### L'ASSOCIATION PAÏDOS Genève

Mesdames, Messieurs,

Conformément à vos statuts, nous avons vérifié les comptes arrêtés au 31 décembre 2010 de votre association.

Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan, dont le total est de Fr. 156'132.95 et le compte de profits et pertes concordent avec la comptabilité;
- la comptabilité est régulièrement tenue;
- l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 12 avril 2011

Le vérificateur : Daniel Fente

After

## **BILAN AU 31 DECEMBRE 2010**

### ASSOCIATION PAIDOS Genève

## Bilan au 31 décembre 2010

	<u>2010</u>
<u>ACTIF</u>	CHF
Actif circulant	
Liquidités	87'333.55
Débiteurs	38'725.00
Actifs transitoires	1'254.40
	127'312.95
Actif immobilisé	
Informatique	8'920.00
Mobilier et installations	5'900.00
Véhicule	14'000.00
	28'820.00
Total de l'actif	156'132.95
PASSIF	
Fonds étrangers	
Fournisseurs et créanciers	6'472.35
Salaires et charges sociales à payer	8'421.10
Passifs transitoires	35'000.00
	49'893.45
Fonds propres	
Compte de profis et pertes reporté	82'455.78
Résultat de l'exercice	23'783.72
	106'239.50
Total du passif	156'132.95
Total da paooli	130 132.93

## COMPTES DE PROFITS ET PERTES DE L'EXERCICE 2010

## ASSOCIATION PAIDOS

## Genève

## Compte de profits et pertes de l'exercice au 31 décembre 2010

PRODUITS	<u>2010</u> CHF
Recettes sur prestations CPPA	332'600.00
Recettes Atelier Bricolos	56'464.55
Hospice général	27'435.00
Loyers Ville de Genève	68'550.00
Subvention Ville de Genève	41'200.00
Subvention BIE	22'080.00
Subvention Communes	28'900.00
Dons entreprises et fondations	166'656.26
Recettes diverses	7'890.00
Produits divers	271.27
Total des produits	752'047.08
CHARGES	
Salaires et charges sociales	567'036.31
Indemnités bénévoles animation Bricolos	21'909.95
Charges d'exploitation Bricolos	25'722.20
Charges d'exploitation CPPA	1'558.65
Loyers Ville de Genève	68'550.00
Electricité et eau	2'228.85
Frais d'entretien	53.80
Honoraires	500.00
Assurances	1'631.80
Télécommunications et port	7'446.65
Frais informatiques	8'687.90
Formation et supervision	4'900.00
Impressions et publicité	3'077.10
Frais divers	1'518.10
Amortissements:	
- s/matériel informatique	7'144.05
- s/matériel et installations	2'798.00
- s/véhicules	3'500.00
Total des charges	728'263.36
Résultat de l'exercice	23'783.72

## **REMERCIEMENTS**

Païdos tient expressément à remercier toutes celles et ceux dont l'engagement et le soutien font vivre l'association et que nous tenons à nommer ici. Nous présentons par avance nos excuses aux oublié-e-s de cette longue liste et les remercions de ne pas nous en vouloir.

## Païdos exprime ses remerciements aux institutions publiques ou privées qui soutiennent financièrement son action:

Les départements de l'Instruction publique, des Affaires régionales de l'économie et de la Santé, celui de la Sécurité de la Police et de l'Environnement et plus particulièrement le bureau de l'intégration des étrangers (BIE), celui de la Solidarité et de l'Emploi de l'Etat de Genève; les unités d'accompagnement de l'aide aux requérants d'asile (ARA) de l'Hospice général: résidence Simonet, foyer de Saconnex, centre du Contrat social, foyer de Frank-Thomas; unité autonomie de l'ARA; l'unité action sociale de l'Hg (ASOC); le service de protection des mineurs (SPMI), l'Office Médico-Pédagogique (OMP),

La ville de Genève ainsi que les communes suivantes: Onex, Veyrier, Bardonnex, Grand-Saconnex, Puplinge, Lancy, Meyrin, Plan-les-Ouates, Cologny, Choulex, Perly-Certoux, Collonge-Bellerive, Satingy.

## Nos remerciements s'adressent aussi aux entreprises et autres partenaires sensibles à la responsabilité sociale:

Manor SA, en particulier Carole Ayer et Nadia El Fouiker; Procter & Gamble, en particulier Myriam Mosca et Eugène Théodore; Firmenich et son équipe, Deutsche Bank avec Caroline Atherton et ses collègues, HSBC, TransOcéan.

## Notre reconnaissance va aux professionnels des différentes structures du réseau socio-éducatif et médical:

Contact emploi jeune (CEJ), Clair-Bois Lancy, la Haute Ecole de Travail Social (HETS), l'Association des Parents d'Elève du Grand Lancy (APEGL), le Groupement Intercommunal Pour l'Animation Parascolaire, Caritas, le Service du parascolaire de la Ville de Lancy, le foyer Sous Balme de la Fondation Officielle de la Jeunesse), le service éducatif itinérant de l'Astural, l'école des parents, l'unité du Salève (Belle Idée), l'association As'trame.

# Nos chaleureux remerciement aux représentants du monde des arts et de la culture avec lesquels nous interagissions et qui apportent leur créativité, leur ouverture à nos usagers:

Le musée d'histoire et des sciences de la ville de Genève, l'association Banc Public, le musée d'ethnographie, Kultura, Fémininsacré, le Théatre

de Poche, le Théatre de Carouge – Atelier de Genéve, le Grand Théatre.

## Nous renouvelons notre affection, respect, hommage aux différentes personnes qui ont apporté leur temps et énergie à l'Atelier des Bricolos....

Cristina Arias, Philippe Terrier, Marina Poppers, Michael Fernandes, Philippe Dib, Joao Pedro De Oliveira, Alessia Moscariello, Amanda Lugrin, Aurélie Trezza, Chrystelle Okwo, Kahina Aït Ahmed, Melinda Erbüke, Anne-Claire Royer, Priscilla Nussbaumer, Jessica Haemmerli, Marina Buckel, Nadége Kundundi, Stéphane scherrer, Simona Vaseli, Lina Nick, Lauranne Tetsis, Luca Serafin, Anna serafin, Cédric, Cecile Maurin, Suzanne Dubois Ferrière, Zeina Akim, Meyer Olivier, Keza Belize, Ntibazonkiza Aline, Dugas Sarah, Conti Orianna, Llamparina Marino, Joy Morton.

# Nous redisons notre confiance à tous les collaborateurs actuels ou "sortants" de Païdos et les remercions pour leur professionnalisme, leur engagement et leur disponibilité:

Carolina Vasquez Fente, Gustavo Hymon, David Dutarte, Xjélane Fera, Béjir Gueye, Christelle Mohri, Céline Maendly, Sao Teiixeira, Annabella Chen de Savoy, Solène Le Scan, Julie Schaller, Anne Borner, Yoann Schaller, Robin Jossen, Jean-Philippe Jacques, Sylvia Serafin, Sarah Dentand, Christel Girerd, Kena Gervaix, Mahmoud Saleh, Laetitia Joye, Charlotte Taront, Steve Borrello, Valentine Zbaeren, David Corthay, Maria Brozmanova Daniele Marco Bevar et Daniel Fuente.

### Enfin, un grand merci aux membres du comité en 2010:

Nicolas Liengme, Marie-Christine Ortner, Laurence Cruchon, Joël Fluss et David Dutarte.